

Martello, Umberto (Màrtalar)	1975
<p><i>Dizionario della lingua Cimbra dei Sette Comuni vicentini.</i> Un idioma antico, non trascurabile componente del quadro linguistico italiano. Con la collaborazione del prof. Alfonso Bellotto, Roana.</p> <p>[Wörterbuch der zimbrischen Sprache der Sieben vizeninischen Gemeinden. Ein altes Idiom, nicht unbeachtliche Komponente des italienischen Sprachraums. Unter der Mitarbeit von Prof. Alfonso Bellotto]. (Mit einer grammatischen und phonetischen Einführung (13-43). Der grammatische Teil befasst sich mit Pronomen, Artikeln, Konjunktionen, Präpositionen, Adverbien, Deklination der Substantive, Verbkonjugation. Besonders interessant ist die Bildung der Fragesätze.</p>	
Martello, Umberto (Màrtalar)	1985
<p><i>Dizionario della lingua Cimbra dei Sette Comuni vicentini.</i> Seconda parte. Con la collaborazione del prof. Alfonso Bellotto, Roana.</p> <p>[Wörterbuch der zimbrischen Sprache der Sieben vizeninischen Gemeinden. Zweiter Teil. Unter der Mitarbeit von Prof. Alfonso Bellotto].</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Zurück</div>



Konjugation / verbal inflection

Jedes zimbrische Verb kann mit vorgesetztem oder mit enklitischem Personalpronomen konjugiert werden.

Every Cimbrian verb can be inflected with the personal pronoun in front or as enclitic suffix.

Indikativ Präsens / present indicative:

	béllan "wollen / want"	bissan "wissen / know"	mangalan "brauchen / need"	dorjüngaran "sich verjüngen / rejuvenate"	ségan "sehen / see"
1. Sg.	ich bill	ich bòas	ich mangale	ich dorjüngare	ségh-ich
2. Sg.	du billst	du bòast	du manghelst	du dorjüngarst	ségasto
3. Sg.	èar bill	èar bòas	èar manghelt	èar dorjüngart	ségat-ar
3. Sg.	si bill	si bòas	si manghelt	si dorjüngart	ségat-se
3. Sg.	is bill	is bòas	is manghelt	is dorjüngart	séghet-s
1. Pl.	bar béllan	bar bissan	bar mangalan	bar dorjüngaran	séga-bar
2. Pl.	ar bèlt	ar bisset	ar manghelt	ar dorjüngaran	ségat-ar
3. Pl.	se bèlnt	se bissent	se manghelnt	se dorjüngaran	ségant-sa

Konjunktiv Präsens / present subjunctive:

	hòrran "fühlen, hören / feel, hear"
1. Sg.	ich hòrre
2. Sg.	du hòrrest
3. Sg.	èar hòrre
	si hòrre
	is hòrre
1. Pl.	bar hòrran
2. Pl.	ar hòrret
3. Pl.	se hòrran

Konjunktiv Präteritum / past subjunctive:

	schöllan "sollen / should"
1. Sg.	ich schölte
2. Sg.	du schöltest
3. Sg.	èar schölte
	si schölte
	is schölte
1. Pl.	bar schöltan
2. Pl.	ar schöltet
3. Pl.	se schöltan
Anmerkung: Note:	Dieses Verb gibt es nur im Konjunktiv Präteritum. This verb is used in the past subjunctive only.